



Immer wieder DANKE!

Ganz herzlichen Dank an alle, die uns auf vielfältige Weise mit Geldspenden, Sponsoring oder Zeit so wertvoll unterstützen!

So auch vielen Dank an die St.-Josef-Apotheke Strass sowie Dipl.-Designer Daniel Rennen für die Unterstützung dieses Infobriefes!

Immer wieder freuen wir uns über **Anlassspenden**. Geburtstagsfeiern, Hochzeiten, Taufen, Jubiläen sind hier gute Gelegenheiten. Aber auch Trauerfälle geben die Möglichkeit zu helfen. Dank **Ihrer** Mithilfe können wir unser Hilfeangebot an die Familien **kostenlos** weitergeben!

Sparkasse Aachen
IBAN DE63 3905 0000 0047 3097 45
SWIFT-BIC AACSD33

Impressum

BUNTER KREIS in der Region Aachen e.V.
Pauwelsstraße 19, 52074 Aachen
Telefon (0241) 963 2350, Telefax (0241) 963 2351
info@bunterkreis-aachen.de, www.bunterkreis-aachen.de
V.i.S.d.P. Volker Pöhlsen, Vorsitzender
Gestaltung: Dipl.-Des. Daniel Rennen, www.dare.de

Termine

29. Juni 2014: Kachelausstellung Burg Frankenberg

Bismarckstr. 68, 52066 Aachen

An diesem Tag werden von 11-18 Uhr alle 100 Kacheln (s. Titelseite) präsentiert.

1. Juli 2014: Ausstellung der Kacheln im Stadttheater Aachen

Bis zum 12. Juli 2014 sind die Kunst-Kacheln im Stadttheater Aachen ausgestellt und können dort während der regulären Öffnungszeiten gesehen werden.

13. Juli 2014: Kachelversteigerung im Stadttheater Aachen

Versteigerung der 100 Kacheln zu Gunsten des BUNTEN KREISES in der Region Aachen e.V.

Einlass: 10.00 Uhr, Beginn der Veranstaltung: 11.00 Uhr

Aktuelles zur Kachelaktion und weitere Programmpunkte finden Sie zeitnah unter www.facebook.com/100kuenstler100kacheln

September 2014: Workshop „Und jetzt komm´ ICH!“

Im September startet der nächste Workshop für die gesunden Geschwisterkinder. Diesmal richtet sich der Kurs an Grundschüler der Städteregion im Alter von 6 bis 8 Jahren. Mehr Infos und alle Termine finden Sie unter www.bunterkreis-aachen.de

Mit freundlicher Unterstützung von:

Wir sorgen für Ihre Gesundheit

ST. JOSEF APOTHEKE
 Birgit und Dietmar Heuchel • Josefstraße 21 • 52134 Herzogenrath-Strass
 Tel.: (0 24 06) 1 25 00 • Fax: (0 24 06) 1 25 20
 eMail: info@st-josef-apotheke.de • www.st-josef-apotheke.de

- **Schwerpunkt-Apotheke** für Diabetes, Asthma, Homöopathie und für Sportler
- **CODA-Hausapotheke** für alle Versicherten

FREECALL
0800-7856733
(0800STJOSEF)

Der bunte Kreis



BUNTER KREIS
in der Region Aachen e.V.

Wieder bunte Kacheln für den BUNTEN KREIS

Eigentlich war das so gar nicht geplant... denn alle guten Dinge sind drei. Das dachte sich auch die Aachener Künstlerin Gabriele Prill, als sie im Jahr 2010 zum dritten und letzten Mal die Kachelaktion mit dem BUNTEN KREIS startete. Die Nachfrage der Künstler in den letzten Jahren haben Gabriele Prill nun doch dazu bewogen, in die vierte Runde zu gehen: „Immer wieder fragten die Künstler bei mir an,

auch gemacht. Wieder hat Gabriele Prill über 100 Kunstwerke, jedes für sich ein Unikat und einzigartig, erhalten. „Es war wieder überwältigend. Bereits zwei Wochen nach Aufruf waren über 50 Kacheln bei mir eingegangen.“ freut sich Prill. Präsentiert werden die Werke im Juni in der Frankenburg. Diesmal konnte die Künstlerin das Stadttheater Aachen gewinnen, wo die Kacheln anschließend im Spiegelfoyer

Editorial

Liebe Mitglieder und Freunde des BUNTEN KREISES,

bereits zum 4. Mal veranstaltet die Künstlerin Gabriele Prill die Aktion „Künstler helfen Kindern“ zu Gunsten des BUNTEN KREISES. Wir alle freuen uns sehr auf diesen Event. Die Versteigerung findet im Theater der Stadt Aachen statt, ein besonders reizvoller und interessanter Ort. Ich bin mir sicher, dass diese Aktion wieder ein großer Erfolg werden wird, zumal es vorher noch einige sehenswerte Veranstaltungen geben wird.



An einem Fallbeispiel informieren wir wieder über unsere Arbeit. Es zeigt besonders deutlich, wie wichtig unsere Arbeit für die Familien ist. Ein Dank an unsere Case-Managerinnen ist an dieser Stelle angebracht.

Diese Arbeit können wir nur leisten, wenn es immer wieder Menschen, Institutionen oder Firmen gibt, die unsere Arbeit durch Spenden jeglicher Art begleiten. Allen gilt unser besonderer Dank. Besonders gefreut haben wir uns über eine Spende der türkischen Gemeinde Übach-Palenberg, zeigt sie uns doch, dass unsere Arbeit in vielen Bevölkerungsgruppen Anerkennung findet.

Herzlichst

Volker Pöhlsen, Vorsitzender



Monika Janssen und Künstlerin Gabriele Prill präsentieren die Kacheln für die nächste Aktion

wann die nächste Kachelaktion folgt. Da konnte ich ja fast schon gar nicht anders...“ lächelt die Initiatorin der Aktion. Nun wurden die Künstler wieder aufgerufen, sich an der Aktion „Künstler helfen Kindern – 100 Künstler -100 Kacheln“ zu beteiligen. Handelsübliche Fliesen im Ausmaß von 20 x 20 cm sollten in Kunstunilate verwandelt werden. Und das haben die Künstler

zu sehen sein werden und dort am 13. Juli 2014 versteigert werden. Bereits ab dem 02. Juni 2014 kann im Internet online geboten werden. Der Erlös der Aktion kommt dem BUNTEN KREIS zu Gute. Mehr Infos zur Aktion unter www.100kuenstler-100kacheln.de. Die Schirmherrschaft der Aktion hat Ulla Schmidt, Bundesgesundheitsministerin a.D., übernommen. mj

Werden Sie Fördermitglied!

Unterstützen Sie zu früh geborene, chronisch- und schwerkranke Kinder in unserer Region mit Ihrer Fördermitgliedschaft!

Der BUNTE KREIS in der Region Aachen e.V. unterstützt Familien mit zu früh geborenen, verunglückten, chronisch- oder schwerkranken sowie behinderten Kindern und begleitet sie in dem häufig sehr schwierigen Übergang von der stationären Behandlung nach Hause.

Mehr Infos finden Sie unter www.bunterkreis-aachen.de

Diese Nachsorge ist für die Familien kostenfrei! Damit dies auch in der Zukunft so bleiben kann, brauchen wir IHRE Unterstützung als Förderer!

Gute Gründe, jetzt Fördermitglied zu werden:

- Sie unterstützen betroffene Familien dauerhaft
- Sie können den Förderbeitrag frei bestimmen
- Sie haben keine weiteren Verpflichtungen
- Ihre Spende ist steuerlich absetzbar
- Auf Wunsch erhalten Sie unseren Infobrief 2x im Jahr frei Haus oder per E-mail





Kleine Schule mit großem Herz

Realschule Kohlscheid spendet an den BUNTEN KREIS

Die Schülerinnen und Schüler der Städtischen Realschule Herzogenrath-Kohlscheid erlaufen bei einem Sponsored-Walk 400.- € und spenden diese Summe an den BUNTEN KREIS, der sich um das Wohl von frühgeborenen, verunglückten, schwer und chronisch kranken Kindern kümmert.

„Wir sind eine auslaufend schließende Schule. Trotzdem wollen wir mit dieser Aktion auch anderen klei-



nen Organisationen und Gruppen Mut machen, sich für die sozialen Belange ihrer Mitmenschen einzusetzen“, sagt Sebastian Erdogan (im Bild rechts, Schülersprecher der Realschule) bei der symbolischen Übergabe des Betrages. Die vier Schülerinnen der Klasse 10a repräsentieren dabei die gesamte Schülerschaft, die sich beim Sponsorenlauf mächtig ins Zeug gelegt hat.

„Da die Realschule in wenigen Jahren geschlossen wird, sind wir zur Zeit nur noch ca. 250 Schülerinnen und Schüler. Trotzdem wollen wir einer längeren Tradition treu bleiben und den BUNTEN KREIS unterstützen. Dieser kümmert sich ortsnah um die Anliegen schwer kranker Kinder. So lange wie wir das können, sind wir dabei“, versichert Konrektor Klaus Froese (3. v.r.) der Vertreterin des BUNTEN KREISES Dr. Luzie Haferkorn (2.v.r.), die sich über den Einsatz der Schülerschaft riesig gefreut hat. Nachdem sie den Schülerinnen aus der Arbeit des Vereins berichtet hat, bedankt sie sich herzlich im Namen ihrer Schützlinge.

Von heute auf morgen war alles anders...

Mia ist ein 14-jähriges, aufgewecktes, lebensfrohes Mädchen mit den ganz normalen Problemen eines Teenagers in diesem Alter. Bis zu jenem Tag ihres Unfalls: sie erlitt eine hohe Querschnittlähmung. Von jetzt auf gleich ist nichts mehr, wie es vorher war: ihr Körper ist halsabwärts gelähmt. Ihre Arme und Beine sind taub, kein Gefühl, keine Kontrolle mehr, sie lassen sich nicht mehr bewegen: Mia ist auf einen Rollstuhl angewiesen und braucht bei allen alltäglichen Verrichtungen von nun an Hilfe.

Über Helfer, die bereits in der Familie tätig sind, entsteht der Kontakt zum BUNTEN KREIS in der Region Aachen e.V. Die Situation ist schwierig, denn Mia soll in Kürze aus der Rehabilitation nach Hause entlassen werden. Der vorhandene Wohnraum ist aber völlig ungeeignet für Mia in ihrem Rollstuhl: vierte Etage ohne Aufzug, schmale Türen, kleines Bad.

Dank eines hervorragenden Netzwerks kann der BUNTE KREIS der Familie in kürzester Zeit eine behindertengerechte Wohnung vermitteln.

Noch vor der Entlassung von Mia zieht die Familie in die neue Wohnung. Die Case-Managerin begleitet die Familie bei der Beantragung von Pflegegeld und Schwerbehindertenausweis, beim Wechsel der Schule und des Kinderarztes. Auch hat sie stets ein offenes



Ohr für die Sorgen und Nöte der Familie.

Mittlerweile sind Mia und ihre Familie im neuen Umfeld gut angekommen und konnten sich mit der neuen Lebenssituation arrangieren. Die Case-Managerin kann sich nach und nach aus der Begleitung zurückziehen und bleibt für die Familie ansprechbar. sj

Im Portrait

Daniela Hühne
Gesundheits- und Kinderkrankenschwester



Mein Name ist Daniela Hühne, 29 Jahre, ich bin verheiratet und habe 2 Söhne. Meine Ausbildung habe ich von 2003 - 2006 in der Uniklinik RWTH Aachen absolviert und war danach bis zur Elternzeit auf der Früh- und Neugeborenenstation sowie auf der Schulkinderstation tätig. Seit 2009 arbeite ich bei einem ambulanten Kinderkrankenpflagedienst. Da mir die Arbeit in den Familien und die Begleitung und Unterstützung der Eltern und der Kindern sehr am Herzen liegt, wollte ich meine Kompetenzen dahin gehend erweitern und begann im Jahre 2012 die Weiterbildung zur Familien-, Gesundheits- und Kinderkrankenschwester in Krefeld. Im Jahre 2013 beendete ich diese erfolgreich und arbeite seitdem beim BUNTEN KREIS. Familien in schwierigen Situationen unterstützend zur Seite stehen zu dürfen, bereitet mir viel Freude.

Marte Meo

Marte Meo ist eine Methode zur Förderung von Entwicklung und Kommunikation, die in den achtziger Jahren von der Niederländerin Maria Aarts entwickelt worden ist. Die Methode wird heute in den unterschiedlichsten pädagogischen, medizinischen und therapeutischen Bereichen eingesetzt.

Mit Hilfe von Videoaufnahmen werden alltägliche Situationen einer



gründlichen Interaktionsanalyse unterzogen. Hierbei entsteht ein klares Bild der Fähigkeiten, Ressourcen und Kommunikationsstrukturen der Klienten. Im gemeinsamen Auswertungsgespräch werden den Klienten die Ergebnisse vermittelt und Wege und Möglichkeiten zu entwicklungsförderndem Verhalten aufgezeigt.

Zurzeit befinden sich zwei unserer Case Managerinnen in der Weiterbildung zur Marte Meo Therapeutin. Wie kann Marte Meo im Umfeld des BUNTEN KREISES sinnvoll eingesetzt werden?

Die Möglichkeiten sind schier endlos. Gerade Eltern von Frühgeborenen sind oft sehr verunsichert im Umgang mit ihrem Kind. Marte Meo zeigt den Eltern via Video, wie gut ihre elterlichen Fähigkeiten entwickelt sind und welche Möglichkeiten zur Erweiterung ihrer Kompetenzen vorhanden sind. Eltern, die sich auf diese Weise als kompetent erleben, sind entspannter und selbstsicherer im Umgang mit ihren Kindern – ein Umstand, der auch den Kindern zugutekommt und ihre Entwicklung positiv beeinflusst.

Wenn Sie mehr über Marte Meo wissen möchten, können Sie sich auf der Homepage www.martemeo.com informieren. Gerne stehen Ihnen auch unsere in Ausbildung befindlichen Case Managerinnen Sabine Jacobi und Hildegard Schmadalla-Bürvenich für Ihre Fragen zu Marte Meo zur Verfügung. sj

Frühstück für den guten Zweck

Die türkische Gemeinde Kuba Camii Übach-Palenberg hat den BUNTEN KREIS in der Region Aachen zu einem türkischen Frühstück der Frauen eingeladen. Viele Frauen der Gemeinde waren gekommen



und haben die Speisen morgens alle frisch zubereitet. Anschließend wurde gemeinsam gefrühstückt und um eine Spende gebeten. Dr. Luzie Haferkorn und Monika Janssen vom BUNTEN KREIS konnten die Vielfalt der türkischen Küche sehr genießen und haben viel über die andere Kultur erfahren dürfen. Die tolle Summe von 150 Euro kam an dem Morgen zusammen, die die Vertreterinnen des BUNTEN KREISES dankend von Cemile Tirkiz entgegen nahmen.

Ja, ich werde Fördermitglied und unterstütze den BUNTEN KREIS in der Region Aachen e.V. mit

monatlich vierteljährlich halbjährlich jährlich

5 Euro 10 Euro 20 Euro _____ Euro

Bitte ziehen Sie den Betrag von meinem Konto ein:

Konto-Inhaber _____

IBAN _____

BIC _____

Datum _____

Unterschrift _____

Ich überweise per Dauerauftrag auf das Konto des BUNTEN KREISES bei der

Sparkasse Aachen
BLZ 390 500 00, Konto-Nr. 47 30 97 45
IBAN: DE63 3905 0000 0047 3097 45
BIC: AACSD33

Name _____

Vorname _____

E-Mail _____

Straße _____

PLZ, Wohnort _____

Telefon _____

Datum _____

Unterschrift _____



ANTWORT

BUNTER KREIS
in der Region Aachen e.V.
Pauwelsstr. 19

52074 Aachen